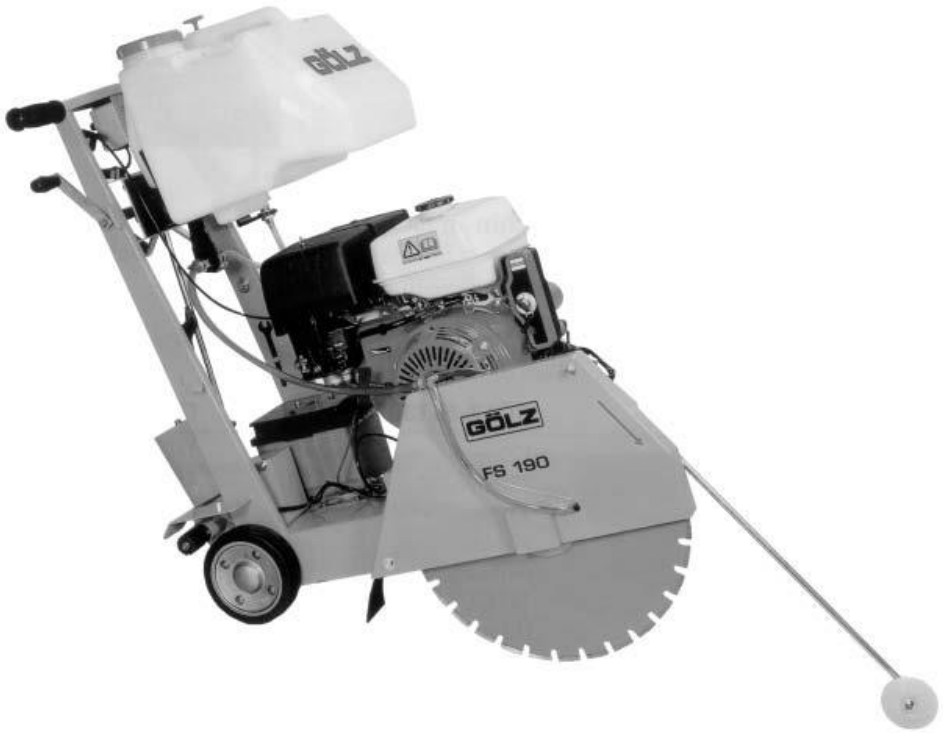
Floor saw

FS 190



Art.-Nr. der Bedienungsanleitung	02821900988
ZN der Bedienungsanleitung:	5005967-04
Erstellt am:	04 / 2012
Erstellt von:	Mireille Szidat
Datei:	K:\KDV\5005xxx\5005967-Bedienungsanleitung\ 5005967-04-Bedienungsanleitung-doc.doc

GÖLZ GmbH
Dommersbach 51
53940 Hellenthal-Blumenthal
Telefon: (02482) 120
Telefax: (02482) 12135

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC-DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITE DE LA CE

Die Firma	**Manufacturer**	**La Société**

GÖLZ GmbH
Dommersbach 51, 53940 Hellenthal - Blumenthal
Tel.: (02482) 120 Fax: (02482) 12135

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:	Hereby certifies on it's sole responsibility that the following product:	Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant:
FS 190 Fugenschneider	**FS 190** Floor saw	**FS 190** Scie de sol

Seriennummer / Serial number / Numéro de série: _____

Auf das sich diese Erklärung bezieht, mit folgenden Richtlinien bzw. Normen übereinstimmt:	Which is explicitly referred to by this Declaration meet the following directives and standard(s):	Qui fait l'objet de la présente déclaration correspond aux directives et normes suivantes:
Maschinenrichtlinie 2006/42/EG Sicherheits- und Gesundheitsanforderung	Directive 2006/42/EC Safety and health requirement	Directive 2006/42/CE Prescriptions sanitaire et sécurité
EMV-Richtlinie 2004/108/EG Elektromagnetische Verträglichkeit	Directive 2004/108/EC Electromagnetic compatibility	Directive 2004/108/CE Compatibilité électromagnétique
Richtlinie 97/68/EG i.d.F. 2002/88/EG Abgasrichtlinie	Directive 97/68/EC i.d.F. 2002/88/EC Exhaust emission directive	Directive 97/68/CE i.d.F. 2002/88/CE Directive de gaz résiduel
Richtlinie 2000/14/EG Geräuschemission	Directive 2000/14/EC Noise emission	Directive 2000/14/CE Émission de bruit
Europäische Normen EN ISO 12100-1 EN ISO 12100-2 EN 13309:2000 EN 13862:2001 DIN EN ISO 3744 EN 61000	European Standard EN ISO 12100-1 EN ISO 12100-2 EN 13309:2000 EN 13862:2001 DIN EN ISO 3744 EN 61000	Norme européenne EN ISO 12100-1 EN ISO 12100-2 EN 13309:2000 EN 13862:2001 DIN EN ISO 3744 EN 61000
Die oben genannte Firma hält Dokumentationen als Nachweis der Erfüllung der Sicherheitsziele und die wesentlichen Schutzanforderungen zur Einsicht bereit.	Documented evidence conforming with the requirements of the Directive is kept available for inspection at the above Manufacturer's, address.	Pour faire foi de la conformité et du respect des règles de sécurité, la documentation peut être consultée au siège de la Société susmentionnée.

CE

Hellenthal, den 24.04.2012

Geschäftsleitung J.Gölz

02821900988
5005967-04

Contents

1. Preface

Thanks for choosing a GÖLZ-product. This operating instruction is designed to familiarize the user with the machine and its designated use.
The operating instruction contains important information on how to operate the machine safely, properly and most efficiently. Observing these instructions helps to avoid danger, to reduce repair costs and downtimes and to increase the reliability and life of the machine. The operating instruction is to be supplemented by the respective national rules and regulations for accident prevention and environmental protection. The operating instruction must always be available wherever the machine is in use. This operating instruction must be read and applied by any person in charge of work with or on the machine, such as:

- Operation including setting up, troubleshooting in the course of work, evacuation care and disposal of fuels and consumables.
- Maintenance (servicing, inspection, repair) and/or
- Transport

In addition to the operating instructions and to the mandatory rules and regulations for accident prevention and environment protection of the country and place of use of the machine, the generally recognized technical rules for safe and proper working conditions and procedures must also be observed.

2. General safety references


Augenschutz tragen!
Wear safety glasses!
Port de lunettes!


Schutzhandschuhe tragen!
Wear protective gloves!
Gants obligatoires!


Warnung vor allgemeiner Gefahr!
General danger!
Attention danger particulier!


Schutzhelm tragen!
Wear safety helmet!
Port du casque!


Schutzkleidung tragen!
Wear safety clothes!
Vêtements protecteurs obligatoires!


Warnung vor elektrischer Spannung!
Electrical Hazard!
Attention tension électrique!


Gehörschutz tragen!
Wear ear muffs!
Protection acoustique obligatoire!


Schutzschuhe tragen!
Wear safety boots!
Chaussures de sécurite obligatoires!


Achtung, Schneidgefahr!
Danger exist to cut oneself!
Attention danger de coupure!


Staubschutz tragen!
Wear dust protection!
Port de masque!


Nicht berühren!
Never touch!
Ne pas toucher!


Achtung, Schneidgefahr!
Danger exist to cut oneself!
Attention danger de coupure!


Vor Inbetriebnahme Betriebsanleitung lesen!
Read owner's manual before the first initiation!
Lire la notice avant utilisation!


Wichtiger Hinweis!
Important advice!
Indication importante!


Achtung, spielende Kinder!
Be careful with kids on the work side!
Attention aux enfants!


Jedes Umsetzen der Maschine außerhalb des Bereichs, in dem Schneidarbeiten durchgeführt werden, darf nicht mit rotierendem Werkzeug durchgeführt werden!
It is not allowed to move the machine with rotating blade outside of the area in which cutting works have to be performed!
Tout déplacement de la machine doit s'opérer sans rotation de l'outil (risque de blessures) ceci est également valable sur le chantier pour les déplacement entre coupes!

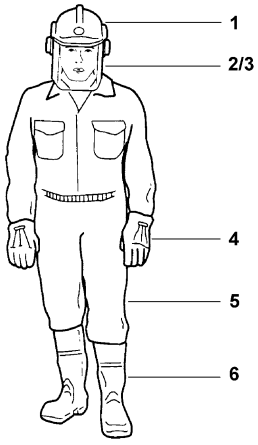
2.1 Basic operation and designated use of the machine

The machine has been built in accordance with state-of-the-art standards and the recognized safety rules. Nevertheless, its use may constitute a risk to life and limb of the user or of third parties, or cause damage to the machine and to other material property.
The machine must only be used in technically perfect condition in accordance with its designated use and the instructions set out in the operating manual, and only by safety-conscious persons who are fully aware of the risks involved in operating the machine. Any functional disorders, especially those affecting the safety of the machine, should therefore be rectified immediately.
Separation building implements are exclusively designed for sawing of abrasive building material at building sites using tools in accordance with the manufacturer's instruction.
Using the machine for purposes other than those mentioned above (such as for) is considered contrary to its designated use. The manufacturer cannot be held liable for any damage resulting from such use. The risk of such misuse lies entirely with the user. Operating the machine within the limits of its designated use also involves observing the instructions set out in the operating manual and complying with the inspection and maintenance directives.

2.2 Organizational measures

This operating manual must always be at hand at the place of use of the product and must be accessible to the person operating the machine! In addition to this operating manual, all other generally applicable legal and other mandatory regulations relevant to accident prevention and environmental protection must be observed!
Such obligations may also comprise the handling of hazardous materials, provisioning and/ or wearing of personal protective equipment, or road traffic regulations. This operating manual must be supplemented by instructions covering the duties involved in supervising and notifying special organizational features, such as job organization, work flows or the person entrusted with the work.
Person entrusted with work on the product must have read the operating manual prior to taking up work. This applies especially to persons working only occasionally on the product, e.g. during set-up or maintenance activities. Check - at least from time to time - whether the personnel is carrying out the work in compliance with the operating manual and paying attention to risks and safety-relevant factors.
For reasons of safety, long hair must be tied back or otherwise secured, garments must be close-fitting and no jewellery - including rings - may be worn. Severe injury may result from being caught by moving parts of the machine.
Personal protective equipment must be used wherever required by the circumstances or by law (e.g. safety glasses, ear protectors, safety boots, suitable safety clothing). Observe the regulations for the prevention of accidents! Observe all safety precautions and warnings attached to the product and always keep them in good and perfectly legible condition.

The personal protection equipment should consist of the following parts:



1	Helmet with protection of the ears
2/3	Visor or safety glasses / Dust mask
4	Protective gloves
5	Safety clothes
6	Safety boots

In the event of safety-relevant modifications or changes in the behaviour of the product, stop the product immediately and report the malfunction to the competent authority/ person.
Do not remove or make inoperative any safety devices the product is equipped with. Never make any modifications, additions or conversions which might affect safety without the manufacturer's/distributor's prior consent! This also applies to the installation and adjustment of safety devices as well as to welding and drilling work on supporting structures.
Damaged or worn parts of the product must be replaced immediately. Use genuine spare parts only.
All spare parts and tools must comply with the technical requirements specified by the manufacturer/ distributor. Adhere to the legally prescribed preventive maintenance and inspection intervals or those specified in this operating manual!
All maintenance and repair activities must be performed by qualified personnel using suitable tools and other suitable workshop equipment.
Observe the fire alarm and fire fighting measures. The personnel must be made familiar with the location and handling of fire extinguishers!

2.3 Selection and qualification of person

Any work on and with the product must be executed by reliable person only. Statutory minimum age limits must be observed!
The product must be operated or serviced by trained or properly instructed person only. Clearly define the individual responsibilities of the person for operation, set-up, maintenance and repair.
Make sure that only authorized work on or with the product.
Define the machine operator's responsibilities -also with regard to observing road traffic regulations-, providing the operator with the authority to refuse instructions by third parties that are contrary to safety.
Do not allow persons to be trained or instructed or persons taking part in a general training course to work on or with the product without being permanently supervised by an experienced person.
Work on the electrical system and equipment of the product must be carried out only by a skilled electrician or by properly instructed persons working under the supervision and guidance of a skilled electrician and in accordance with electrical engineering rules and regulations.

2.4 Normal operation of the machine

Before beginning work, familiarize yourself with the surroundings and circumstances of the site, such as obstacles which might impede work or traffic, the soil bearing capacity and the required safety measures, e.g. barriers separating the work site from public traffic. Check the range in gas-, water- and power supply lines before working.
Avoid any operational mode that might be prejudicial to safety!
Take the necessary precautions to ensure that the machine is used only when in a safe and reliable state. Operate the machine only if all protective and safety-oriented devices, such as removable safety devices, emergency shut-off, sound-proofing elements and exhausters, are in place and fully functional.
Each time before you start working, check the product for obvious damage and defects. Any changes (including changes in the performance or behaviour of the product) must be reported to the competent authority/ person immediately. In the event of malfunctions or changes in the machine's behaviour, stop the product immediately and secure it against restarting. Have any defects rectified immediately!
The machine is designed for use in daylight! The machine operator/ owner must ensure sufficient workplace lighting for non-illuminated work sites!
Take precautions to ensure that the operator always has an adequate view of the work. Before leaving the machine always secure it against inadvertent movement and unauthorized use!
During start-up and shut-down procedures always watch the indicators in accordance with the operating instructions. Before starting up or setting the machine in motion, make sure that nobody is at risk. Always keep at a distance from the edges of building pits and slopes.

2.5 Special work related to the maintenance and repair of the machine

Observe the adjustment, maintenance and inspection activities and intervals set out in the operating manual, including information on the replacement of parts or assemblies! These activities may be performed by skilled personnel only.
Brief the operating personnel before initiating special repair or maintenance activities. Appoint a person to supervise such activities. In any work concerning the operation, adaptation to production requirements, conversion or adjustment of the machine and it's safety-oriented devices or any work related to inspection, maintenance and repair, always observe the start-up and shut-down procedures described in the operating manual as well as the instructions on maintenance activities!
If necessary, secure a large area around the location where maintenance of the machine is to be performed. Maintenance and repair work may be carried out only if the machine is placed on level and solid ground and secured against inadvertent movement. If the machine is completely shut down for maintenance or repair work, it must be secured against inadvertent restarting.
When using a lifting gear for replacing individual parts or large assemblies make sure that the parts/ assemblies are carefully attached to the lifting gear and secured in place to avoid hazardous conditions. Use only suitable and technically perfect lifting gear and suspension systems with adequate lifting capacity! Never work or stand under suspended loads! The fastening of loads and the instructing of crane/industrial truck operators should be entrusted to experienced persons only!
The instructor must be within sight or sound of the operator. Use an intercom system if necessary.
When carrying out overhead work always use specially designed or other safety-oriented ladders and working platforms. Never use machine parts as a climbing aid! Wear a safety harness when performing maintenance work at greater heights! Keep all handles, steps, handrails, platforms, landings and ladders in a clean condition!
Before performing any maintenance/ repair activities clean the machine, especially the connectors and screwed joints, and remove any oil, dirt and preservative agents. Never use aggressive detergents! Use lint-free cleaning rags!
Before cleaning the machine with water or other cleaning agents cover or tape up all openings which - for safety and functional reasons- must be protected against the ingress of water/ steam/ cleaning agents. Special care must be taken with bearings, electric motors and electronic systems. After cleaning, make sure to remove all covers/ tapes from the openings. After cleaning, check all cables and hydraulic fluid lines for leaks, loose connections, chafe marks and damage! Have any defects found rectified immediately!
Always retighten any screwed connections that have been loosened during maintenance/repair activities!
Any safety devices removed for set-up, maintenance or repair purposes must be refitted and checked immediately upon completion of the set-up, maintenance or repair work.
Avoid any operation that might affect the stability of the machine. Always keep a sufficient distance from the edges of excavations, ditches and slopes!
Before leaving the machine always secure it against inadvertent movement and unauthorized use!
Ensure that all process materials and replaced parts are disposed of safely and with minimum environmental impact!

2.6 Information about special risks electrical energy

Observe the relevant national regulations or standards. Electrical connections must always be kept free from dirt and moisture. Use only original fuses with the specified rating! Switch off the machine immediately, if trouble occurs in the electric power supply!
When working with the machine, maintain a safe distance from overhead electric lines. If work is to be carried out close to overhead lines, the working equipment must be kept well away from them. Caution, danger! Check out the prescribed safety distances.
If your machine comes into contact with a live wire:

- warn others against approaching and touching the machine
- have the live wire de-energized

Work on the electrical system or equipment may only be carried out by a skilled electrician himself or by specially instructed personnel under the control and supervision of such electrician and in accordance with the applicable engineering rules. If provided for in the regulations, the power supply to parts of machines and plants, on which inspection, maintenance and repair work is to be carried out must be cut off. Before starting work, check the de-energized parts for the presence of power and ground or short-circuit them in addition to insulating adjacent live parts and elements.
The electrical equipment of machines is to be inspected and checked at regular intervals. Defects such as loose connections or scorched cables must be rectified immediately.
Necessary work on live parts and elements must be carried out only in the presence of a second person who can cut off the power supply in case of danger by actuating the emergency shut-off or main power switch. Secure the working area with a red-and white safety chain and a warning sign. Use insulated tools only.
If mobile electrical equipment, connecting cables and/ or extension/ appliance cords with plug connectors are used, ensure that such equipment, cables and cords are checked for correct function at least once every six months by a qualified electrician or - if suitable testing equipment is available - by a properly instructed person.
Protective installations with fault-current protection units used in non-stationary equipment must be checked for correct operation at least once a month by a properly instructed person.
Fault-current and fault-voltage protection units must be checked for correct operation by actuating the testing facility:

- once on every working day in the case of mobile equipment,
- at least once every six months in the case of stationary equipment.

2.7 Gas, dust, steam, smoke

Operate internal combustion engines only on adequately ventilated premises. Before starting the machine on enclosed premises, make sure that there is sufficient ventilation! Danger of life!
Carry out welding, flame-cutting and grinding work on the machine only of this ahs been expressly authorized, as there may be a risk of explosion and fire.
Before carrying out welding, flame-cutting and grinding operations, clean the machine and its surroundings from dust and other inflammable substances and make sure that the premises are adequately ventilated (Risk of explosion). Observe the regulations in force at the respective site!

2.8 Noise

Noise Protection devices on the machine must be in the protection position during operation!
Always wear the specified personal hearing protection (UVV 29 §10)!

2.9 Oils, greases and other chemical substances

When handling hydraulic fluids, lubricating fluids, greases or preservatives (called operating materials and lubricants in the following), the safety regulations applicable for the respective product must be observed!
Avoid prolonged contact of operating materials and lubricants with the skin! The skin must be carefully cleaned of adhering operating materials and lubricants!
Exercise caution when handling hot operating materials and lubricants, as there is a danger of burns or scalding. Particularly at liquid temperatures above 60°C, avoid any skin contact with these liquids!
If operating materials or lubricants get into the eyes, flush thoroughly with drinking water. Then visit a doctor! Immediately clean up any operating materials and lubricants which have leaked out. Use absorbent material for this purpose!

Operating materials or lubricants must not be allowed to seep into the soil or to get into the public sewerage system!
Properly collect, store and dispose of operating materials and lubricants which can no longer be used! Observe and follow the respective applicable laws and regulations for handling operating materials and lubricants and their disposal in the country in which these substances are used! Obtain information from the responsible agencies!

2.10 Changing the location of the machine

Use only suitable means of transport and lifting gear of sufficient capacity when loading or transporting the machine! Appoint an experienced instructor for the lifting operation!
Always observe the instructions given in the operating manual when lifting the machine (use only the prescribed lifting eyes for attaching the lifting gear)! Use only suitable transport vehicles with sufficient load capacity! Secure the load carefully. Use suitable fastening points for securing!
Before loading the machine or parts of it, secure the machine/ parts against inadvertent movement! Attach a suitable warning sign!
Before using the machine again, make sure that such protection material or devices are properly removed! Parts which had to be removed for transporting of the machine must be refitted and secured carefully before the machine is used again!
Even when the transport of the machine only involves a minor relocation, disconnect it from all external power supply lines!
Before using the machine again, make sure that the connection to such external supply lines is re-established properly. The recommissioning procedure must be strictly in accordance with the operating manual! Observe the instructions given in the operating manual when reassembling and operating the machine. Before setting the machine in motion always check that all accessories are safely stowed. In general the machine is transported dismounted into its modular components. To move the machine at the construction site.

Note that a non-fixed but mounted and standing machine will fall forward.
While carrying heavy weights, avoid stooping down.

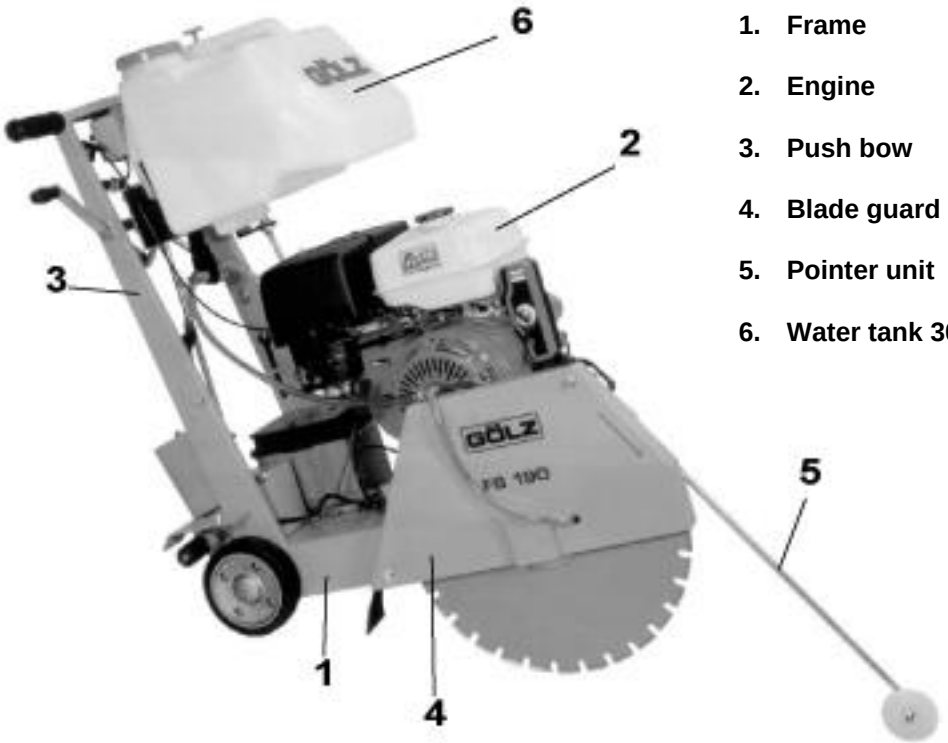
3. Description

3.1 Intended use-description

Operate the machine only using tools in accordance with the manufacturer's instruction. Using other tools is considered contrary to its designated use. The manufacturer cannot be held liable for any damage resulting from such use. The risk of such misuse lies entirely with the user.
Operate petrol driven machines only with motor fuel the engine manufacturer specifies.

Information: Unconditional observe the owner's manual of the engine manufacturer, which is added!

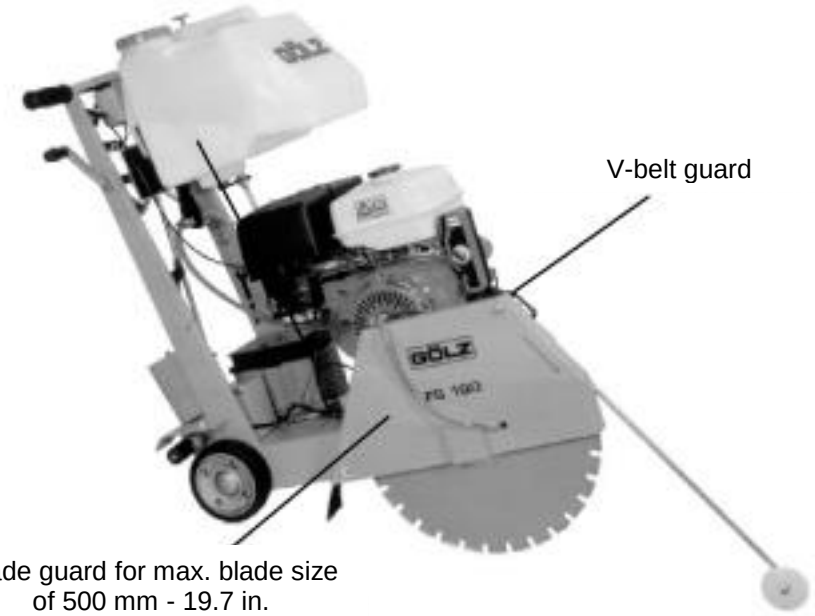
3.2 Chief constituent



1. **Frame**
2. **Engine**
3. **Push bow**
4. **Blade guard**
5. **Pointer unit**
6. **Water tank 30 l**

3.3 Safety devices

Danger: During cutting or displacing the machine, all safety devices shown below must be mounted!



3.4 Technical data

Max. cutting depth	180 mm - 7.1 in.
Max. blade-Ø	500 mm - 19.7. in.
Flange size	Ø 120 mm - 4.7 in.
Blade shaft size	Ø 25,4 mm - 1 in.
Engine	Gasoline engine HONDA GX390 8,7kW (11,8 HP)
Max. cutting speed with blade	61,5 m/s
Engine shaft speed	3600 rpm
Blade shaft speed	2348 rpm
Feed	Step less adjustable electric feed
Excavation	Crank handle
Cutting depth control	Scale on frame
Water supply	30l Water tank, for dry cutting blades Connection for external water supply wet cutting diamond blades
V-belt tension	Manual
Dimensions (L x W x H)	approx. 1200 x 630 x 1010 mm - 42.2 x 24.8 x 39.7 “
Weight (without water tank and blade)	approx. 125 kg - 275.5 lbs.

Sound power level after DIN ISO 6393	No load = 104 dB(A) Full load = 114 dB(A)
Sound pressure level after DIN ISO 6393	No load = 88 dB(A) Full load = 98 dB(A)
Vibration after ISO 5349 VDMA 03/2006	a = 4,5 m/s²

4. Transport

Injury hazard: Down coming parts!

Injury hazard: Down coming parts!

Injury hazard: Sharp edges!

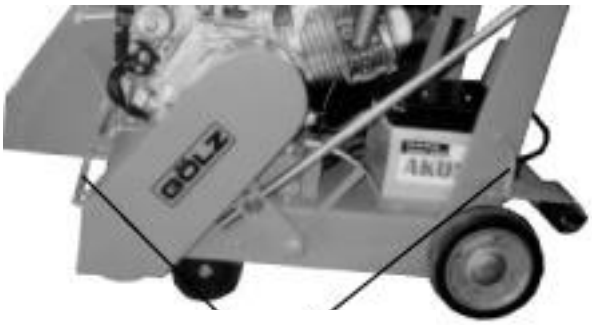
4.1 Preparation

Before transporting dismount the blade and lower the machine until to the stop.

Danger: Only use the lifting eye for lifting the machine!

4.2 Transporting

Check that all parts of the machine are well fastened before transporting. For loading only use lifting gear and tackle of sufficient capacity. Lift the machine using the lifting bows.



Lifting bows

5. Installation and operation

5.1 Installation

Place the machine on an even, firm and stable ground. Have the working area well lightened. Keep the working area clean, cluttered areas invite injuries. Operating the machine on enclosed premises, make sure that there is sufficient ventilation. Observe the regulations in force at the respective site.
Observe the manufacturer's information for connecting power and water supply. Lay all hydraulic lines or cables that damages will be prevented.

Blade mounting:

- Mount the blade to the manufacturer's odds (Observe the min. flange-Ø; use only original screws or nuts).
- Use only blade diameters which are allowed by the manufacturer.

5.2 Initiation and operation

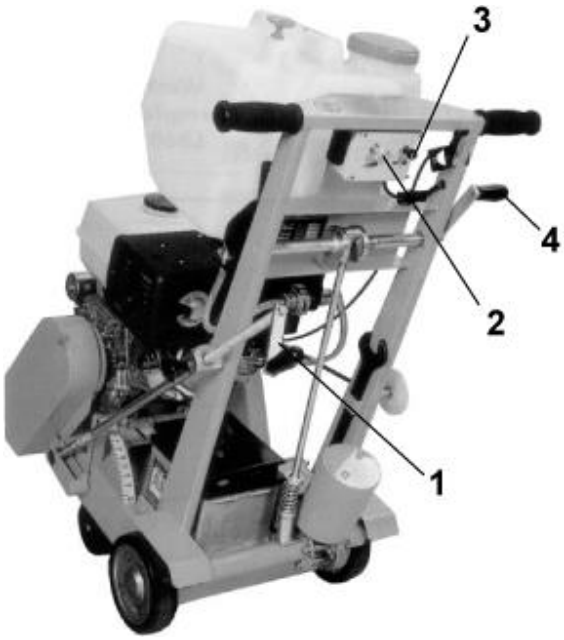
Information: Unconditional observe the owner's manual of the engine manufacturer!

Danger: Never touch rotating parts like blade shaft or blade while operating!

Danger: Rotating parts may pull in clothing! Wear tightly clothing!

Danger: Down coming parts can cause injuries to the operator!

Operating elements



1. **Cutting depth selector**
2. **Potentiometer**
3. **ON-OFF-Switch**
4. **Lever electric feed**

Information: Clean all fastening devices of the blade (flanges, thread of the blade shaft, screws and nuts) before mounting the blade!

The working area is reserved only for the operator. Keep unauthorized persons out of the working area. Make sure the operator always has well sight to the working area. He always has to intervene in the working process. Never operate the machine without mounted safety devices.

In the cutting speed range all used blades must be designed for the max. rpm of the machine. Never use faulty or damaged blades.

Danger: Faulty or damaged blades can cause injuries to the operator and other persons!

When travelling on public roads, ways and places always observe the valid traffic regulations and, if necessary, make sure beforehand that the machine is in a condition compatible with these regulations. After operating secure the machine against unintentional moving.

Danger: The sound pressure may exceed 85 dB(A)!

Appropriate to the application of the machine it could be necessary to wear further protective equipment.

Danger: Down coming parts at the building site can cause injuries to the operator!

5.3 Mounting the blade

Danger: Demolitioning parts can cause injuries to the operator while cutting!

Information: Wrong rotation of the blade will result in more wear of the blade!

Danger: Wrong rotation of the blade may result in segments cracking off and can cause injuries to the operator or other persons!

Check the blade is well fastened before beginning to operate. Use only blades suitable to the blade acceptance (arbor hole, flanges). Use only blade suitable to the material to be cut. Check the correct water flow to the blade. If harmful or explosive stuffs like dust, milk-of-lime arise while cutting, observe local regulations. Cut off the engine or disconnect the power supply before mounting or changing blade. Check the correct rotation of the blade to the spindle shaft.
Cut off the engine before mounting the blade. Mount a blade with arbor hole of 25.4 mm - 1 in. and a max. blade size of Ø 500 mm - 19.7 in. Check the correct rotation - arrows on the blade and blade guard. Attach the blade guard.

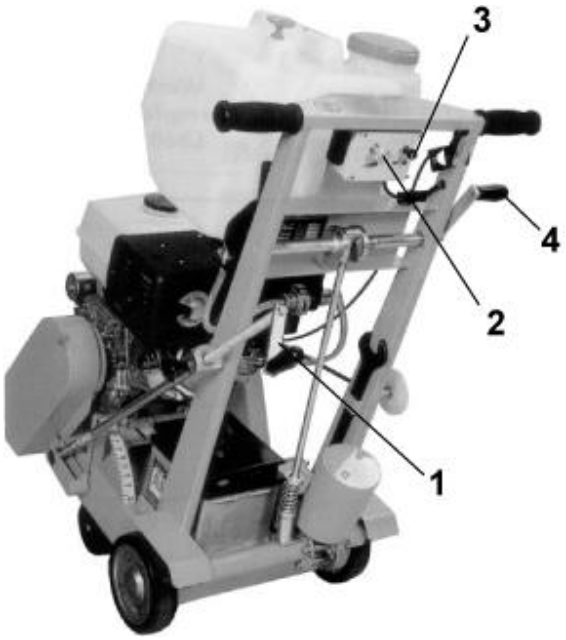
5.4 Water supply

Danger: Do not use the attached water tank when cutting with wet cutting diamond blades. The segments may crack off and cause injuries to the operator or bystanders!

Cutting with wet-cutting blades:
Connect the water supply to the GEKA-coupler of the machine. Check the ball valve is closed (ball valve lever in 90°-position to the water flow). For cutting open the ball valve (ball valve lever in the water flow position).

Cutting with dry-cutting blades:
Fill the water tank with clean water. Connect the GEKA-coupler of the water tank to the GEKA-coupler of the machine. Check the ball valve is closed (ball valve lever in 90°-position to the water flow). For cutting open the ball valve (ball valve lever in the water flow position) and the valve of the water tank.

5.5 Cutting operation



1. **Cutting depth selector**
2. **Potentiometer**
3. **On-Off-Switch**
4. **Lever electric feed**

Danger: Operating with too high feed the machine might rise out of cut! In emergency situations cut off the engine as described in the engines manual!

Completely rise the machine (blade may have no ground contact). Start the engine as described in the engines manual. Connect the water supply and adjust cutting depth by removing the star grip and rotate the crank (1) clockwise to slowly lower the machine to the required cutting depth. Fasten the star grip. Press drive gear on the wheels by throw over the lever and switch on the electric feed with the ON-OFF switch (3). Adjust the forward feed with the potentiometer (2). Operating with too high feed the machine might rise out of cut. After cutting completely rise the machine and cut off the engine as described in the engines manual.

6. Maintenance

6.1 General

Information: Unconditional observe the owner's manual of the engine manufacturer, which is added!

Information: Clean the machine after every operation. Observe local environmental regulations!

Attention: When handling oil, grease and other chemical substances, observe the product-related safety regulations!

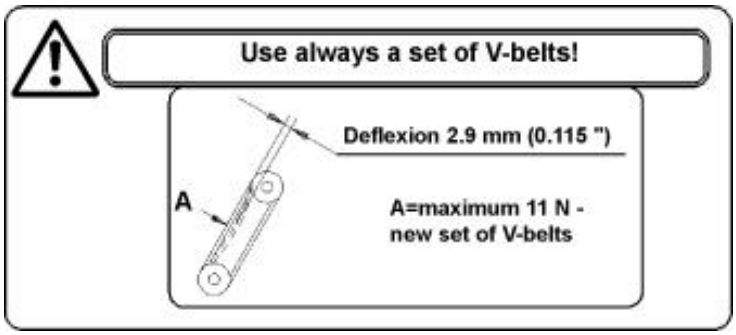
For maintenance jobs the machine has to be shut down. For maintenance jobs which must be done while the machine is running, the blade has to be dismounted before beginning the job.

6.2 Lubricating chart

Grease the bearings of the blade shaft every 20-30 working hours with heat resistance fat. Clean periodically lose parts like pointer unit and wheels and grease them with some drops of oil.

6.3 V-belts

Check periodically the correct tension of the V-belts. If the machine is new or a new set of V-belt was mounted check the tension after 8 working hours. Deflexion in the middle approx. 2.9 mm (0.115 ") - maximum deflexion force 11 N. Always use a set of V-belts.



7. Troubleshooting

Attention: In the event of changes in the behaviour of the machine during operation, stop the machine immediately and report the malfunction to the competent authority / person!

Problem	Cause	Remedy
Engine		
Engine does not start	Fuel tank empty	Fill up
	Dirty fuel lines	Clean
Bad engine performance	Dirty air cleaner	Clean
For more fault finding refer the operating instruction of the engine manufacturer which is enclosed!		
Lowering		
Machine does not fully lower	Undercarriage or threaded spindle tight	Check undercarriage and threaded spindle
Cutting		
Machine rises out of cut	Dull diamond blade	Sharpen or use softer diamond blade
	Faulty gas pressure spring	Replace
	Feed too high	Reduce feed
Non circular abrasion of the diamond blade	Damaged centering of the blade shaft	Replace blade shaft
	Warped blade shaft	Replace
	Loose or damaged blade shaft bearings	Tighten or replace
Diamond blade jams in the cut	No free cut because of sidewards wear-out of segments	Check hoses for fracture free laying
	Damaged diamond blade core	Replace diamond blade
Abnormal wear-out of segments	Insufficient water flow	Check hoses for fracture free laying
	Wrong type of diamond blade	Choose different diamond blade
	Feed too high	Reduce feed
	Cutting in loose underground	Reduce cutting depth
Abnormal blade wear-ozt at sides of core	Insufficient water flow	Check hoses for fracture free laying
	Cutting in loose underground	Reduce cutting depth
Bad cutting performance	Slippy V-belts	Adjust
	Blunt diamond blade	Sharpen or use softer diamond blade

8. Wearing parts

Wearing parts for construction devices mentioned in the operating manual such as drilling and sawing machines

Wearing parts are the parts subject to operation-related (natural) wear during proper use of the device. The wearing time cannot be uniformly defined, and differs according to the intensity of use. The wearing parts must be adjusted, maintained and, if necessary, replaced for the specific device in accordance with the manufacturer's operating manual. Operation-related wear is not a reason for defect claims.

- Feed and drive elements such as toothed racks, gearwheels, pinions, spindles, spindle nuts, spindle bearings, cables, chains, sprockets, belts
- Seals, cables, hoses, packings, connectors, couplings and switches for pneumatic, hydraulic, water, electrical and fuel systems
- Guide elements such as guide strips, guide bushes, guide rails, rollers, bearings, sliding protection supports
- Clamping elements for quick-separating systems
- Flushing head seals
- Slide and roller bearings that do not run in an oil bath
- Shaft oil seals and sealing elements
- Friction and safety clutches, braking devices
- Carbon brushes, commutators/armatures
- Easy-release rings
- Control potentiometers and manual swiching elements
- Securing elements such as plugs, anchors, screws and bolts
- Fuses and lamps
- Auxiliary and operating materials
- Bowden cables
- Discs
- Diaphragms
- Spark plugs, glow plugs
- Parts of the reversing starter such as the starting rope, starting pawl, starting roller and starting spring
- Sealing brushes, rubber seals, splash protection cloths
- Filters of all kinds
- Drive rollers, deflection rollers and bandages
- Cable anti-twist elements
- Running and drive wheels
- Water pumps
- Cut-material transport rollers
- Drilling, parting and cutting tools
- Energy storage

Wearing parts of this machine are grey marked in the spare parts list.

9. Spare parts list

So bekommen Sie schnell und richtig Ihr Ersatzteil

- für Maschine - Modell - Masch.-Nr.

- Artikelnummer - Bezeichnung des Ersatzteiles

- Anzahl der gewünschten Ersatzteile

- Wohin liefern?

- Womit liefern (Post, Eilpost etc.)?

Always indicate:

- machine/model/serial number

- item number and description of the spare part

- amount of spare parts desired

- full address

- goods to be sent by regular mail, express, etc.

Pour obtenir rapidement les pièces de rechange indiquer :

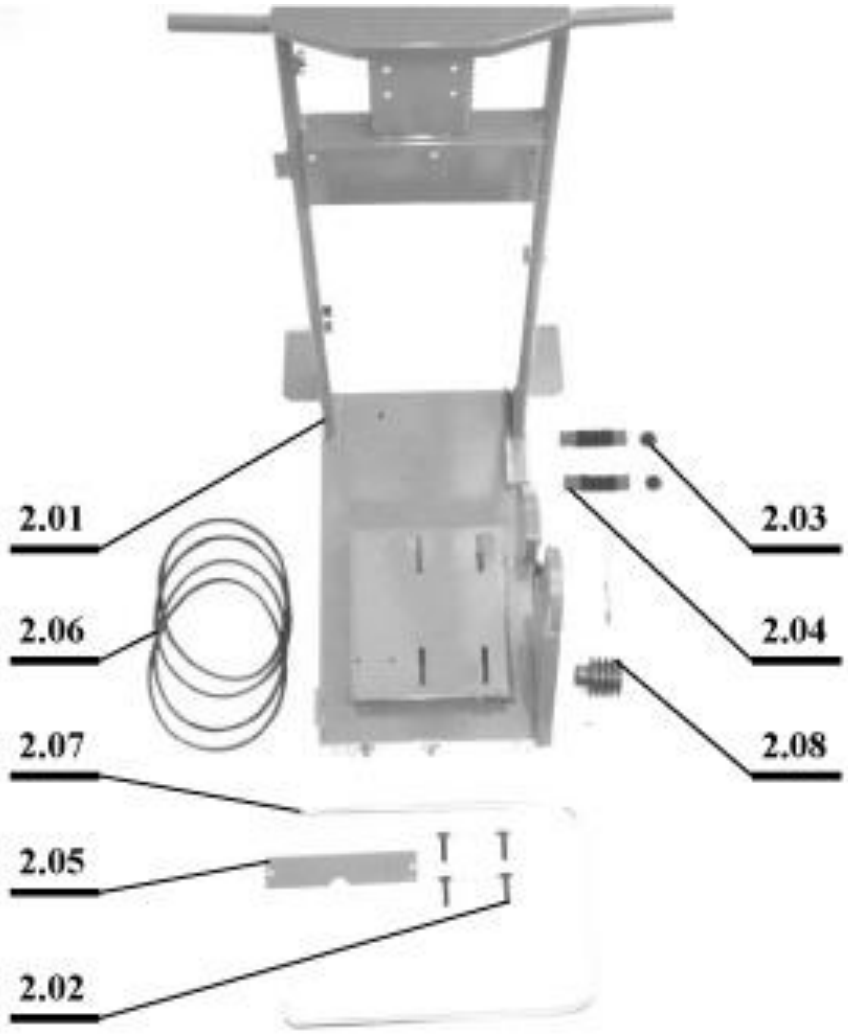
- Nº de la machine, du modèle

- Nº de l'article / description de la pièce désirée

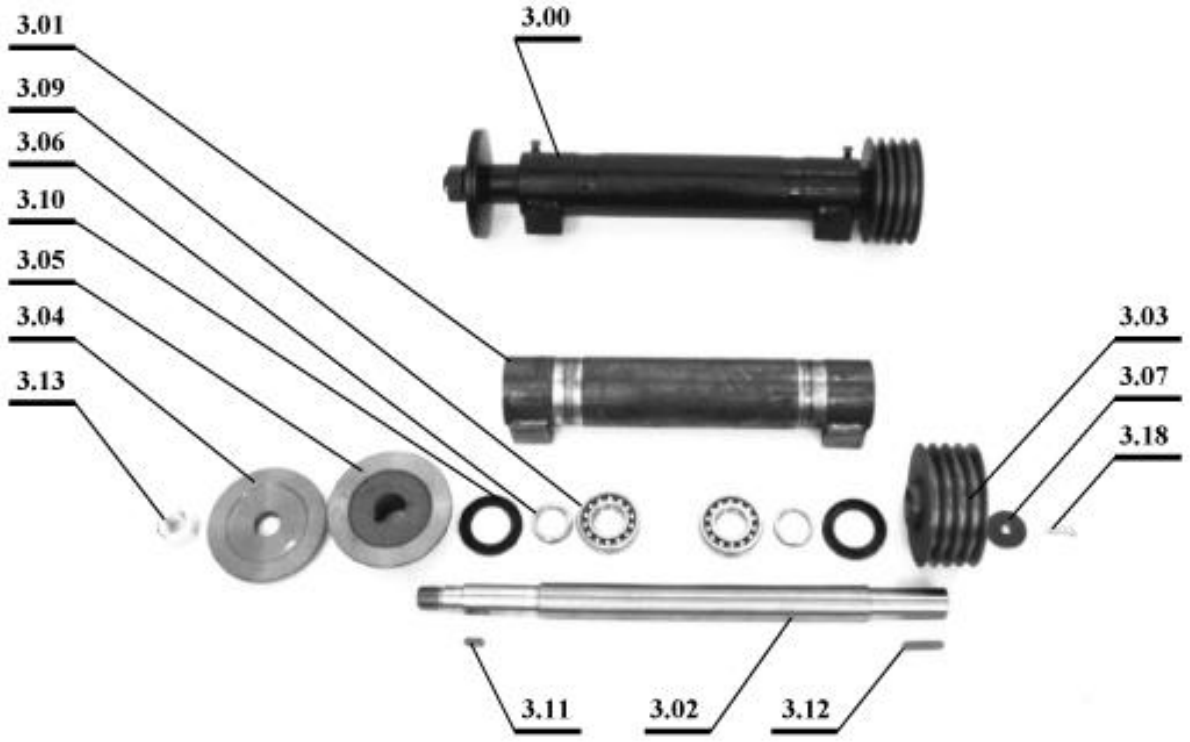
- Nombre de pièces commandées

- Adresse de livraison

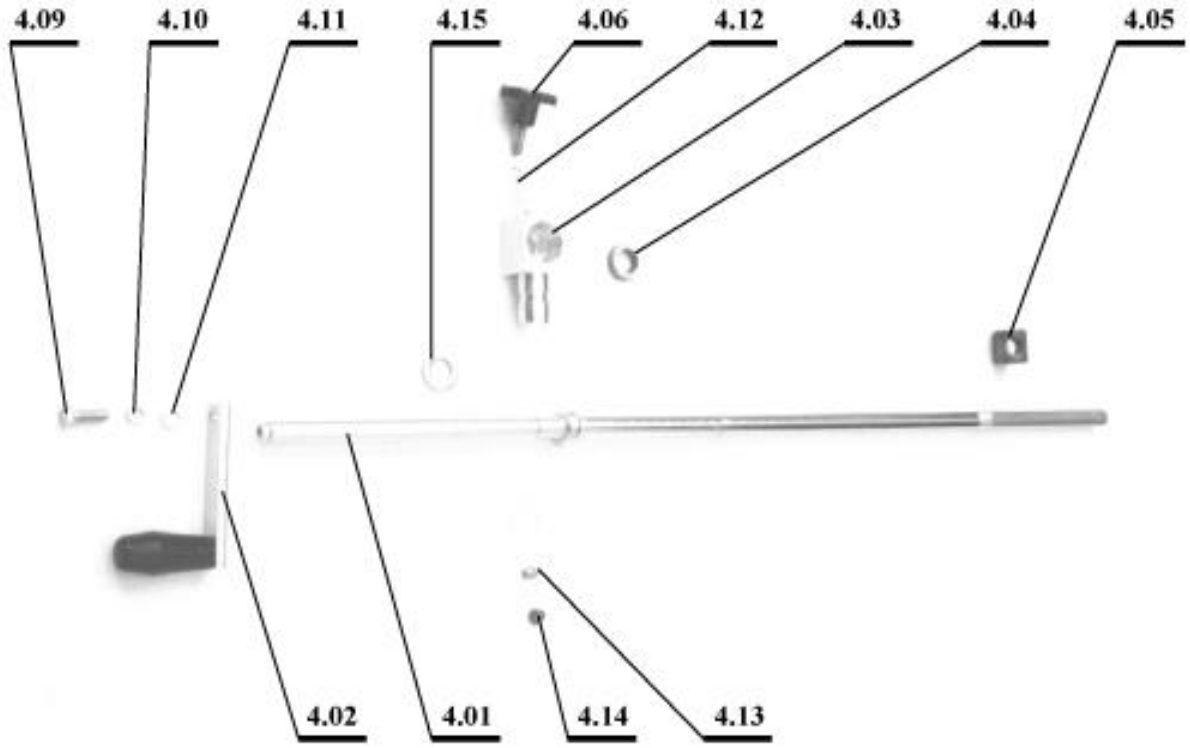
- Mode de livraison (poste, express etc...)



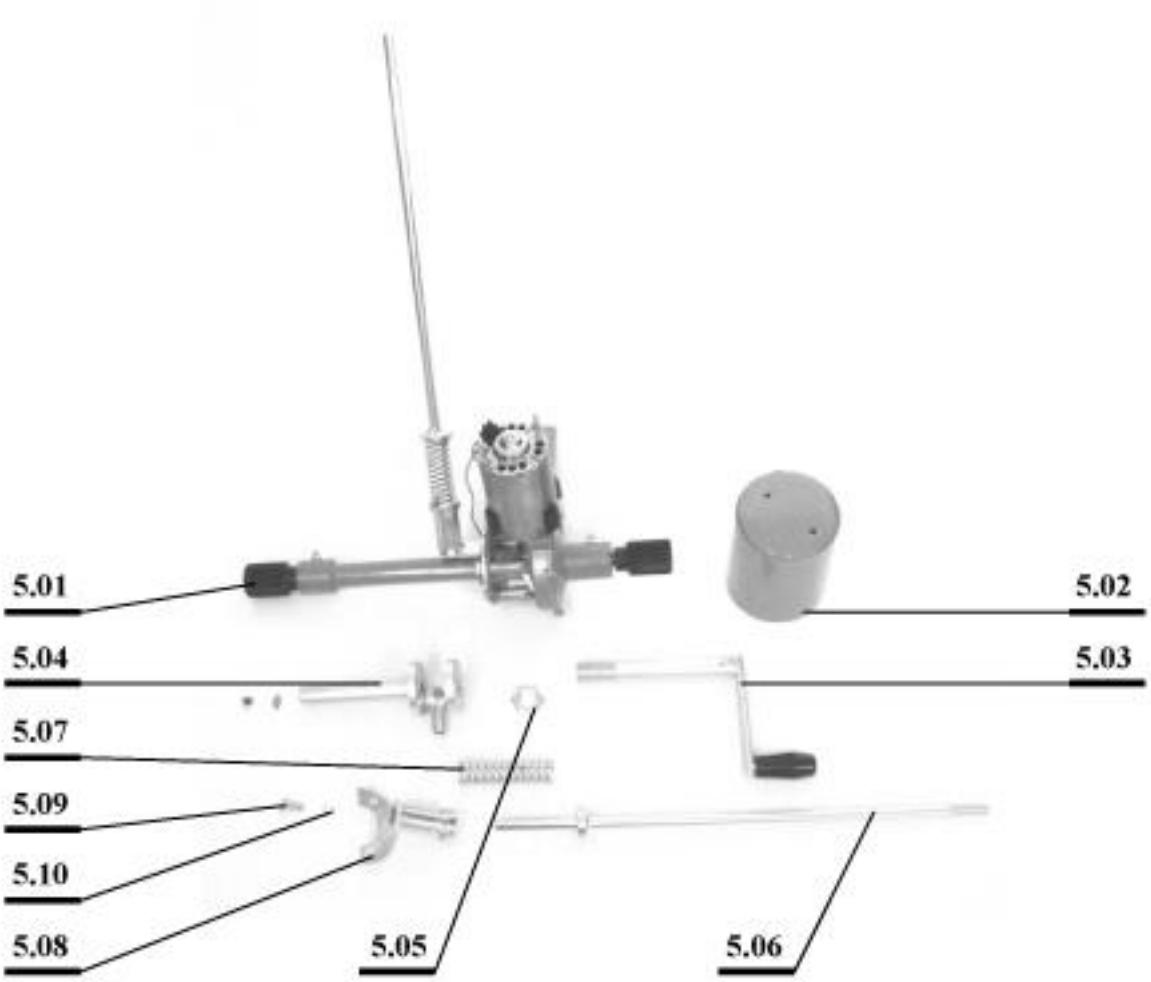
Pos	Artikelnummer	Menge	Norm	Info	Bezeichnung	Description	Désignation
-	0282 190 0201	1		Honda GX390	Antriebsmotor	Engine	Moteur
-	0295 899 0248	1		Warnhinweise Motor	Aufkleber	Label	Macaron
-	0282 190 0203	1			Paßfeder	Key	Clavette
2.00	0282 190 0205	1			Grundgestell kpl.	Frame assy.	Châssis complet
2.01	0282 190 0206	1			Grundgestell	Frame	Châssis
2.02	0282 190 0207	2			Motorspannschiene	Screw rail	Rail de tension pour moteur
2.03	0282 190 0208	2			Endkappe	Cap	Capuchon
2.04	0282 190 0209	2			Schaumstoffgriff	Handle	Poignée en mousse
2.05	0282 190 0210	1			Abdeckung	Cover	Tôle de protection
2.06	0282 190 0204	4		AVX 10 x 875	Keilriemen	V-belt	Courroies
2.07	0282 190 0298	1			Transportöse	Lifting eye	Anneau de levage
2.08	0282 190 0002	1			Keilriemenscheibe Motor	V-belt pulley	Poulie à gorge pour Courroies



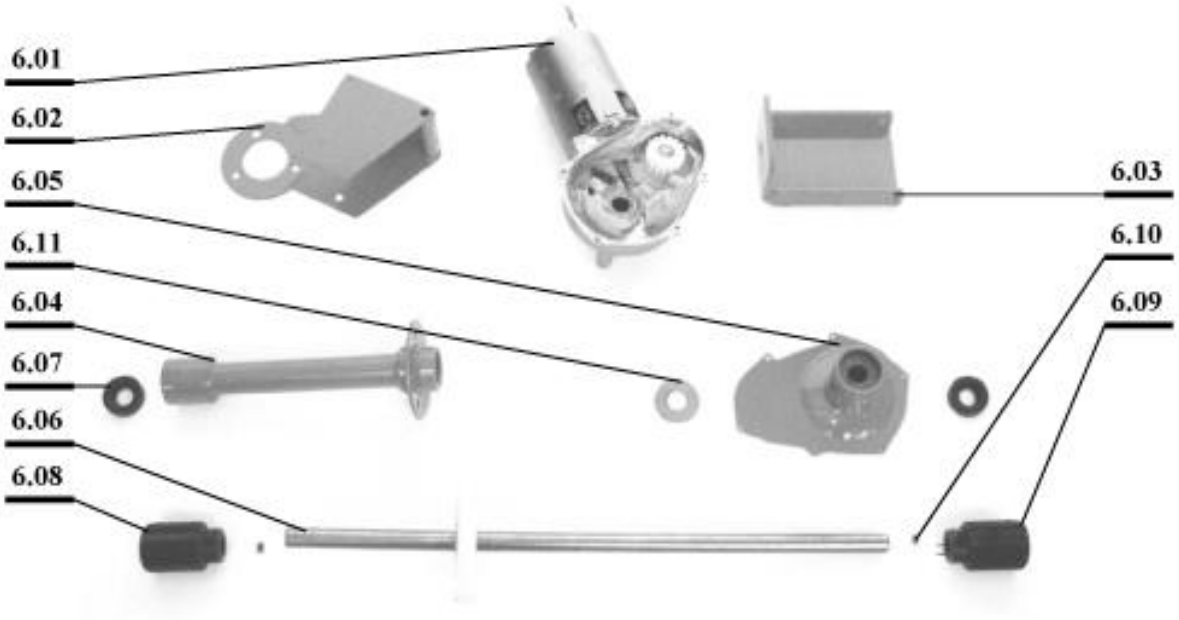
Pos	Artikelnummer	Menge	Norm	Info	Bezeichnung	Description	Désignation
3.00	0282 190 0048	1			Schneidwelle kpl.	Blade shaft assy.	Arbre de coupe complet
3.01	0282 190 0211	1			Gehäuse Schneid-welle	Blade shaft housing	Capot de protection de l'arbre
3.02	0282 190 0212	1			Schneidwelle	Blade shaft	Arbre de coupe
3.03	0282 190 0213	1			Keilriemenscheibe	V-belt pulley	Poulie pour courroies
3.04	0282 190 0214	1			Schneidflansch außen	Outer flange	Flasque extérieure
3.05	0282 190 0215	1			Schneidflansch innen	Inner flange	Flasque intérieure
3.06	0282 190 0216	2			Buchse	Bushing	Douille
3.07	0295 190 0217	1			Scheibe	Washer	Rondelle
3.08	0282 190 0218	1			Beilagscheibe	Washer	Rondelle
3.09	0282 190 0057	2		1206	Pendelkugellager	Self-aligning bearing	Palier à roulement à billes
3.10	0282 190 0058	2		62 x 40 x 8	Wellendichtring	Shaft seal	Rondelle d'entanchéité de l'arbre
3.11	0282 190 0219	1	DIN 6885	8 x 7 x 20	Paßfeder	Key	Clavette
3.12	0282 650 0025	1	DIN 6885	8 x 7 x 40	Paßfeder	Key	Clavette
3.13	0282 200 0035	1	DIN EN ISO 4032	M 24	Mutter	Nut	Écrou
3.14	0298 100 0140	2		M 6	Schmiernippel gerade	Lubrication nipple	Graisseur droit
3.15	0282 250 0073	8	DIN EN ISO 4017	M 8 x 20	Schraube	Screw	Vis
3.16	0293 000 0051	9	DIN 7980	A 8	Federring	Spring washer	Rondelle-ressort
3.17	0282 250 0006	8	DIN EN ISO 7090	B 8,4	Scheibe	Washer	Rondelle
3.18	0282 150 0035	1	DIN EN ISO 4017	M 8 x 20	Schraube	Screw	Vis



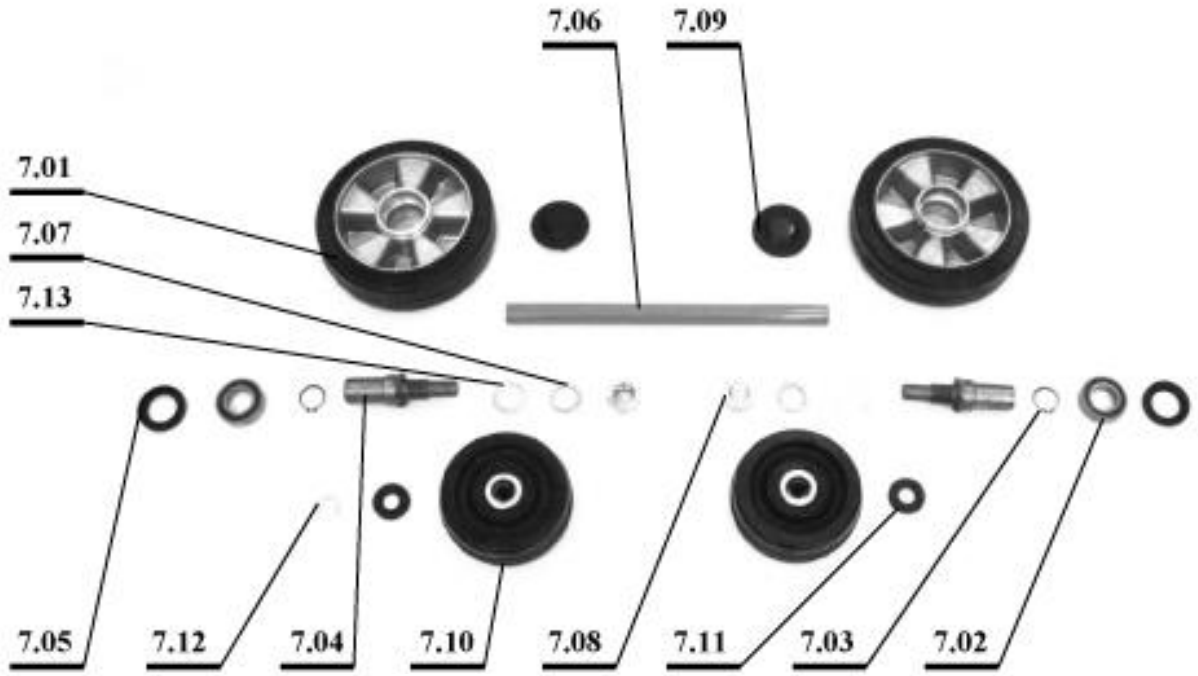
Pos	Artikelnummer	Menge	Norm	Info	Bezeichnung	Description	Désignation
4.00	0282 190 0220	1			Schnitttiefeneinstel-lung kpl.	Cutting depth selector assy.	Mécanisme complet de réglage de la profondeur de coupe
4.01	0282 190 0221	1		Tr 20 x 4	Spindel	Spinale	Arbre
4.02	0282 190 0222	1			Kurbel kpl.	Crank handle assy.	Manivelle complète
4.03	0282 190 0025	1			Spindelführung	Spindle guide	Pièce de guidage de l'arbre
4.04	0282 190 0223	1		51103	Axial Rillenkugellager	Thrust bearing	Butée
4.05	0282 190 0030	1		Tr 20 x 4	Spindelmutter	Spindle nut	Écrou pour arbre
4.06	0282 190 0224	1	DIN 6336	M 8 x 20	Sterngriffschraube	Star grip screw	Boulon à tête ètoilée
4.07	0282 190 0225	1	DIN 6799	16	Sicherungsring	Circlip	Circlip
4.08	0282 190 0226	1	DIN 471	24 x 1,2	Sicherungsring	Circlip	Circlip
4.09	0282 190 0227	1	DIN EN ISO 4017	M 8 x 20	Schraube	Screw	Vis
4.10	0293 190 0228	1	DIN 7980	A 8	Federring	Spring washer	Rondelle-ressort
4.11	0282 190 0229	1	DIN EN ISO 7090	B 8,4	Scheibe	Washer	Rondelle
4.12	0282 190 0230	1			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression
4.13	0298 190 0231	1		M 6	Schmiernippel gerade	Lubrication nipple	Graisseur droit
4.14	0282 190 0332	1			Schutzkappe Schmier-nippel	Cap lubrication nipple	Capuchon du graisseur
4.15	0282 190 0302	1		17,4	Scheibe	Washer	Rondelle



Pos	Artikelnummer	Menge	Norm	Info	Bezeichnung	Description	Désignation
5.00	0282 190 0233	1			Fahrwerk kpl.	Undercarriage assy.	Mécanisme avant complet pour déplacement
5.01	0282 190 0234	1			Fahrwerk	Undercarriage	Châssis avant
5.02	0282 190 0235	1			Motorgehäuse	Motor housing	Capot de protection de moteur
5.03	0282 190 0236	1			Kurbel	Crank handle	Manivelle
5.04	0282 190 0237	1			Auslösemechanismus	Release mechanism	Mécanisme de déclenchement
5.05	0282 190 0238	1	DIN EN ISO 4032	M 22 x 1,5	Mutter	Nut	Écrou
5.06	0282 190 0239	1			Distanzstange	Distance rod	Pièce d'écartement
5.07	0282 190 0240	1			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression
5.08	0282 190 0241	1			Distanzstangenhalter	Distance rod support	Fixation
5.09	0282 150 0035	1			Schraube	Screw	Vis
5.10	0282 190 0243	1			Federring	Spring washer	Rondelle-ressort

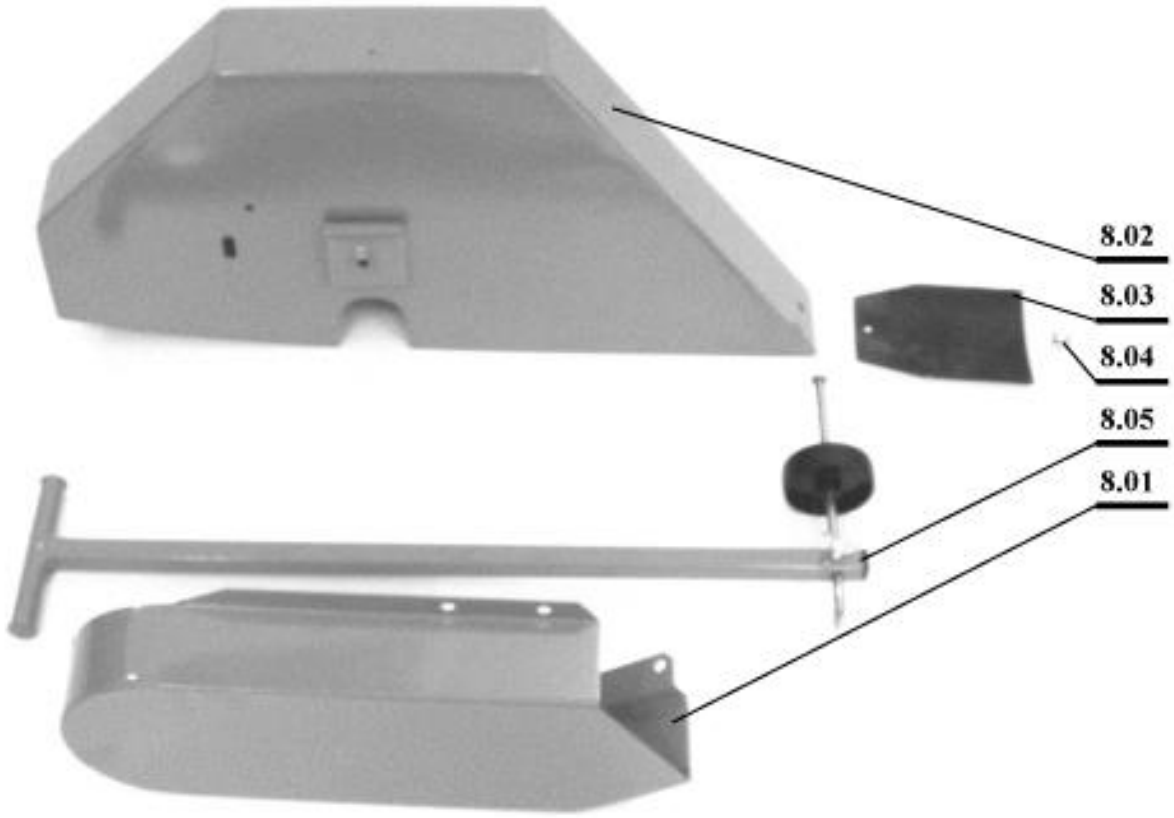


Pos	Artikelnummer	Menge	Norm	Info	Bezeichnung	Description	Désignation
6.00	0282 190 0244	1			Antriebsritzel	Drive pinion	Pignon
6.01	0282 190 0245	1			Elektromotor	Electric motor	Moteur électrique
6.02	0282 190 0246	1			Halter I	Support I	Fixation I
6.03	0282 190 0247	1			Halter II	Support II	Fixation II
6.04	0282 190 0248	1			Gehäuse links	Left housing	Carter à gauche
6.05	0282 190 0249	1			Gehäuse rechts	Right housing	Carter à droite
6.06	0282 190 0250	1			Welle	Shaft	Arbre
6.07	0282 190 0251	2			Dichtungsring	Packing ring	Anneau d'étanchéité
6.08	0282 190 0252	1			Treibrad rechts	Spline shaft	Arbre cannelé
6.09	0282 190 0253	1			Treibrad links	Spline shaft	Arbre cannelé
6.10	0282 190 0254	2	DIN EN ISO 4027	M 6 x 8	Gewindestift	Set screw	Vis sans tête
6.11	0282 190 0303	1		16,1	Scheibe	Washer	Rondelle

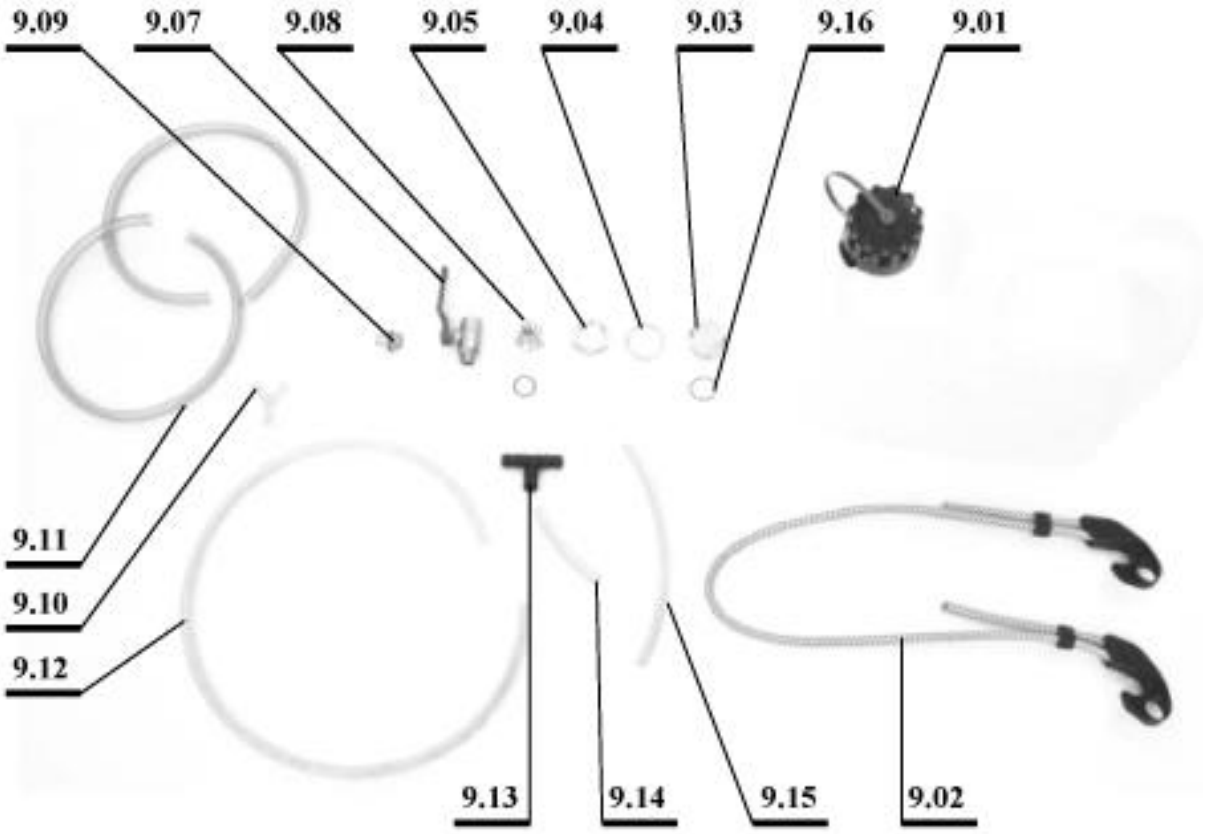


7.10.1

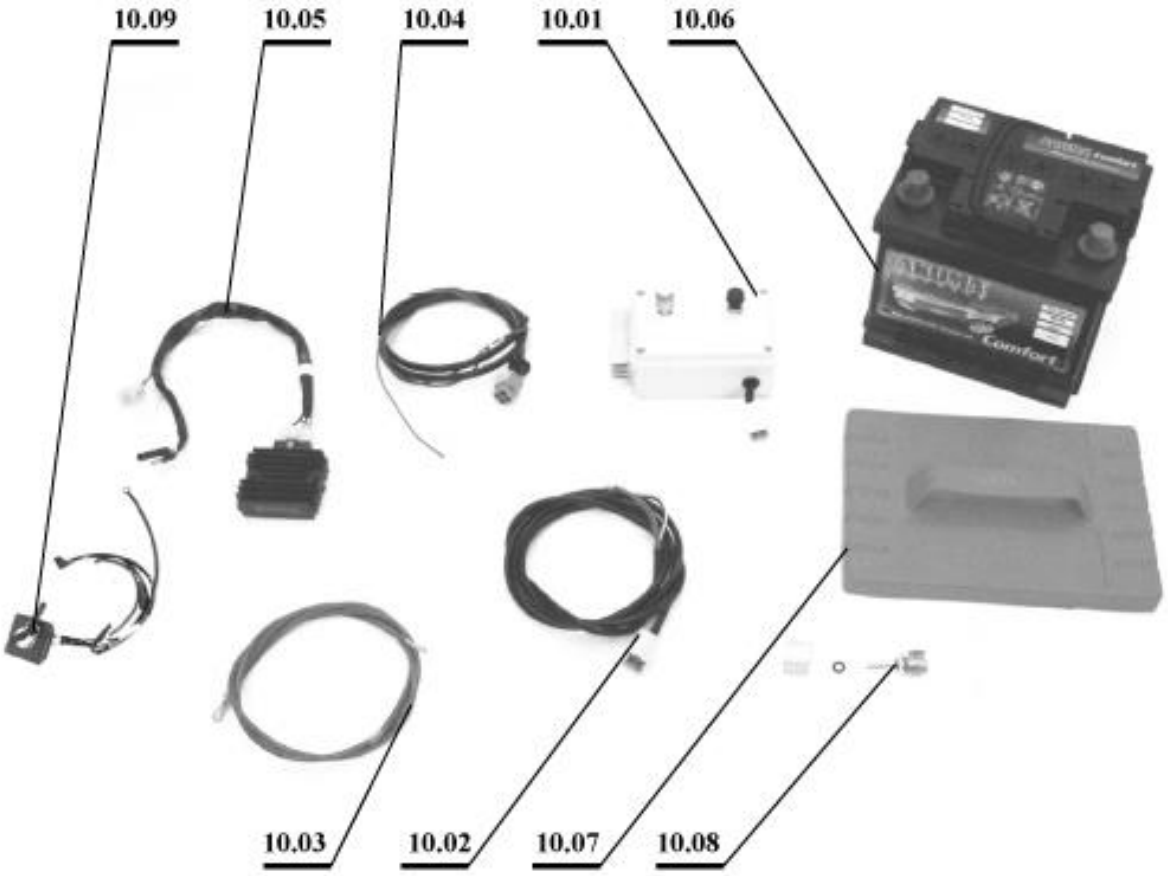
Pos	Artikelnummer	Menge	Norm	Info	Bezeichnung	Description	Désignation
7.00	0282 190 0255	1			Achse hinten	Drive shaft	Arbre de primaire
7.01	0282 190 0256	2		Ø 180	Rad	Wheel	Roue
7.02	0282 450 0013	4			Kugellager	Ball bearing	Roulement
7.03	0282 250 0017	2			Sicherungsring	Circlip	Circlip
7.04	0282 190 0259	2			Radbolzen	Wheel stud	Pivot de roué
7.05	0282 190 0260	2			Wellendichtring	Shaft seal	Rondelle d'entanchéité de l'arbre
7.06	0282 190 0261	1			Distanzrohr	Distance tube	Douille d'écartement
7.07	0282 190 0262	2			Federring	Spring washer	Rondelle-ressort
7.08	0282 190 0263	2			Mutter	Nut	Écrou
7.09	0282 190 0208	2			Plastikstopfen	Plug	Bouchon
7.10	0282 190 0290	2		Ø 120	Rad	Wheel	Roue
7.10.1	0295 000 0025	4			Kugellager	Ball bearing	Roulement
7.11	-	2			Staubkappe	Cap	Capuchon
7.12	-	2		12	Sicherungsring	Circlip	Circlip
7.13	-	2		20,5	Scheibe	Washer	Rondelle



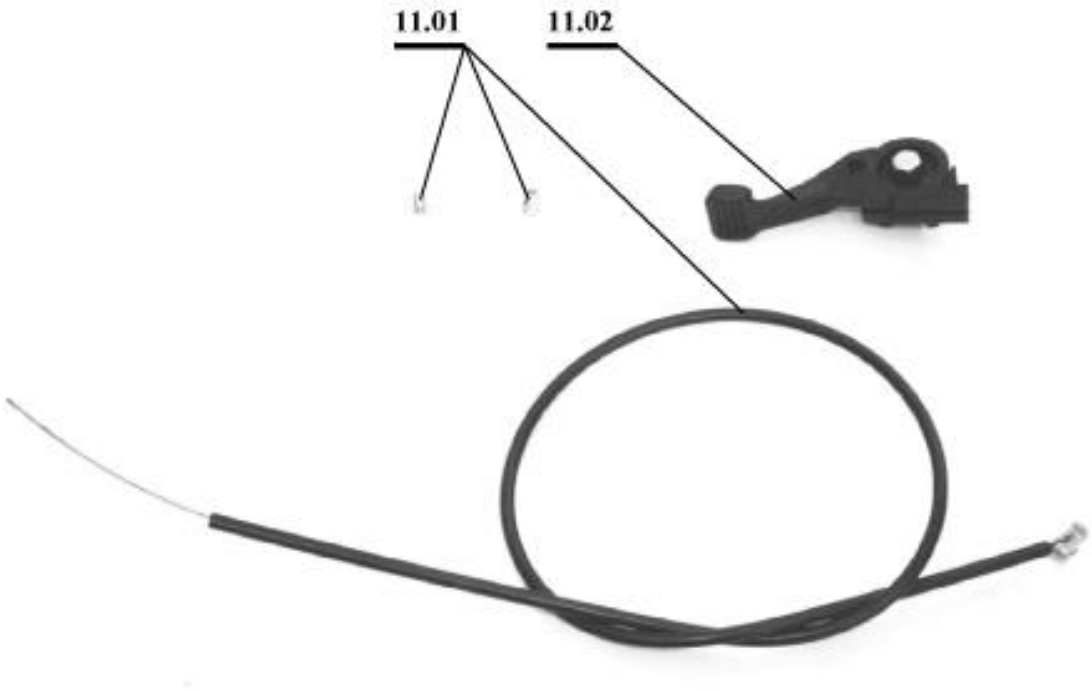
Pos	Artikelnummer	Menge	Norm	Info	Bezeichnung	Description	Désignation
8.00	0282 190 0264	1			Schutzhaube kpl.	Blade guard complete	Capot de protection complète
8.01	0282 190 0265	1			Keilriemenschutz-haube	V-belt guard	Capot protecteur des Courroies
8.02	0282 190 0289	1		Ø 500	Schutzhaube	Blade guard	Capot de protection
8.03	0282 130 0029	1			Spritzschutz	Splash guard	Carter de proteciton
8.04	0282 150 0035	1		M 8 x 20	Schraube	Screw	Vis
	0282 065 0005	1		M 8	Mutter	Nut	Écrou
8.05	-	1			Richtungsanzeiger kpl.	Pointer unit assy	Indicateur de direction complète
	0282 130 0512	1			Aufnahme Richtungsanzeiger	Pointer unit	Indicateur de direction
	0282 190 0092	1			Richtungspfeil	Pointer arrow	Flèche de direction
	0282 150 0034	1	DIN 316	M 8 x 20	Flügelschraube	Wing screw	Écrou à oreilles
	0282 120 0084	1		Ø 75 x 8,2	Rad	Wheel	Roue
	0282 130 0038	1			Schnellbefestiger	Quick fixing device	Dispositif d'assemblage rapide
	0282 120 0045	1		20 x 20 x 1,5-2	Stopfen	Plug	Bouchon



Pos	Artikelnummer	Menge	Norm	Info	Bezeichnung	Description	Désignation
9.00	0282 190 0268	1			Wasserversorgung kpl.	Water supply assy.	Prise d'eau logement
9.01	0282 190 0066	2		PVC 10 l	Wassertank	Water tank	Réservoir d'eau
9.02	0282 190 0269	1			Gummispannband	Strap	Élastique
9.03	0282 190 0267	2			Durchlassventil	Valve	Valve
9.04	0282 190 0270	2			Dichtung	Packing ring	Anneau d'étanchéité
9.05	0282 190 0271	2		M 27 x 1	Mutter	Nut	Écrou
9.06	0282 190 0272	2		22 x 18	O-Ring	O-ring	Joint
9.07	0282 190 0069	2		3/8"	Kugelhahn	Ball valve	Robinet à boisseau sphérique
9.08	0282 190 0273	2			Mutter Kugelhahn	Nut	Écrou
9.09	0282 190 0274	2			Anschlussstück	Connection	Raccord
9.10	0295 000 0388	1			Y-Verteiler	Connection	Raccord
9.11	0282 190 0275	2		14/10 380 mm	Schlauch	Hose	Tuyau
9.12	0282 190 0276	1		14/10 760 mm	Schlauch	Hose	Tuyau
9.13	0282 190 0071	1			T-Verteiler	Connection	Raccord
9.14	0282 190 0277	1		14/10 90 mm	Schlauch	Hose	Tuyau
9.15	0282 190 0278	1		14/10 180 mm	Schlauch	Hose	Tuyau
9.16	-	2		26,5 x 2	O-Ring	O-ring	Joint

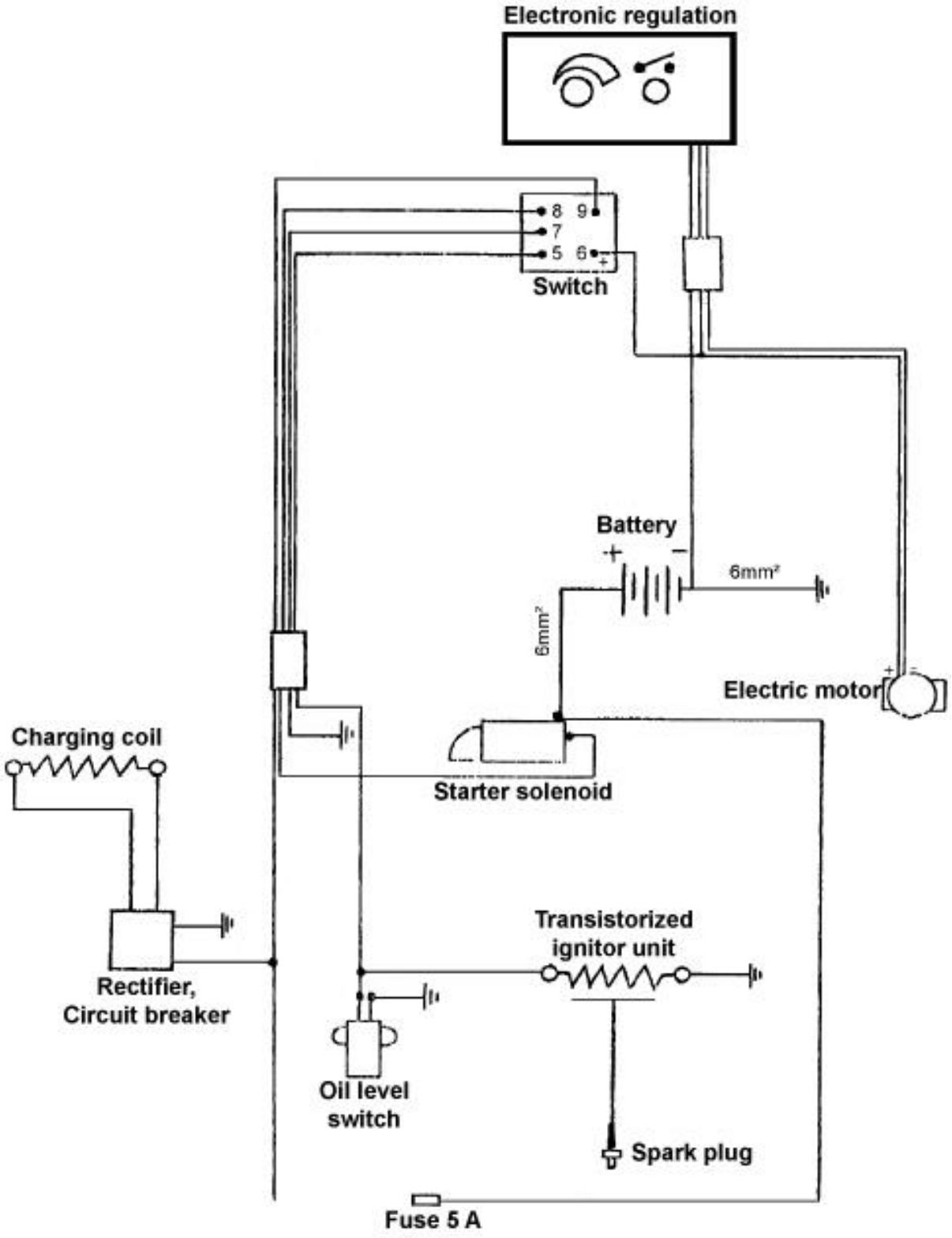


Pos	Artikelnummer	Menge	Norm	Info	Bezeichnung	Description	Désignation
10.00	0282 190 0279	1			Elektroinstallation kpl.	Electric installation assy.	Installation électrique complète
10.01	0282 190 0280	1			Steuerungselektronik	Electronics	Commande électrique
10.02	0282 190 0281	1			Kabelbaum (Motor)	Cable form	Harnais de câbles
10.03	0282 190 0282	1			Batteriekabelsatz	Battery cable	Jeu de câbles pour batterie
10.04	0282 190 0283	1			Kabelbaum	Cable form	Harnais de câbles
10.05	0282 190 0284	1			Motorregler	Controller	Régulateur du moteur
10.06	0282 190 0285	1		12 V, 37 Ah	Batterie	Battery	Batterie
10.07	0282 190 0286	1			Abdeckung Batterie	Battery cover	Couvercle de batterie
10.08	0282 190 0081	1			Potentiometer	Potentiometer	Potentiomètre
10.09	0282 190 0299	1			Zündschloss	Starter lock	Secure de contact



Pos	Artikelnummer	Menge	Norm	Info	Bezeichnung	Description	Désignation
11.00	0282 190 0288	1			Gaszug kpl.	Accelerator cable assy	Levier compl.
11.01	0282 190 0312	1			Bowden kpl.	Bowden cabel assy.	Câble Bowden compl.
11.02	-	1			Hebel	Lever	Levier

10. Wiring diagram



02821900988
5005967-04